



TABLE DES MATIÈRES

Nous avons divisé la Grèce en plusieurs titres. En effet, la très grande majorité d'entre vous ne parcourt pas tout le pays. La Grèce est tellement riche culturellement qu'elle nécessite 3 guides à elle seule. En un seul volume, nos ouvrages atteindraient 1 500, voire 2 000 pages. Ils seraient alors intransportables et coûteraient... 3 fois plus cher ! Nous souhaitons conserver un format pratique à un prix économique, tout en vous fournissant le maximum d'informations sur des régions qui méritent d'être développées. Voilà !

La rédaction

LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT	8
LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD	9
ITINÉRAIRES CONSEILLÉS	10

COMMENT Y ALLER ?

• EN AVION	11	• LES ORGANISMES	
• EN TRAIN	12	• DE VOYAGES	18
• EN VOITURE	14	• UNITAID	27
• EN BATEAU	14		

CRÈTE UTILE

• ABC DE LA CRÈTE	28	• HEURE LOCALE ET HORAIRES	39
• AVANT LE DÉPART	28	• LANGUE	39
• ARGENT, BANQUES, CHANGE	30	• LIVRES DE ROUTE	44
• ACHATS	32	• POLICE TOURISTIQUE	45
• BUDGET	32	• POSTE	45
• CLIMAT	34	• ROUTES	46
• DANGERS		• SANTÉ	48
• ET ENQUINEMENTS	34	• SITES INTERNET	48
• FÊTES ET JOURS FÉRIÉS	36	• TÉLÉCOMMUNICATIONS	49
• HÉBERGEMENT	37	• TRANSPORTS INTÉRIEURS	49

HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT

• ARCHÉOLOGIE	52	• MUSÉES ET SITES	
• BOISSONS	53	ARCHÉOLOGIQUES	78
• CIVILISATION MINOËNNE	54	• MUSIQUE ET DANSE	79
• CUISINE	57	• MYTHOLOGIE	81
• ÉCONOMIE	63	• PERSONNAGES	83
• ENVIRONNEMENT	68	• PLAGES	84
• FRANCOPHONIE	69	• PLONGÉE SOUS-MARINE	85
• GÉOGRAPHIE	69	• POPULATION	85
• HISTOIRE	70	• RELIGIONS	
• UNE JOURNÉE		ET CROYANCES	86
À LA GRECQUE	77	• SAVOIR-VIVRE	
• MÉDIAS	77	ET COUTUMES	87
• Votre TV en français : TV5-		• TREKKING	
MONDE • Télévision • Presse		ET RANDONNÉES	88

LA RÉGION D'HÉRAKLION

• HÉRAKLION (IRAKLIO)	91	• Le musée Nikos-Kazantzakis à Myrtia • La cave de Péza • Le clos Minos-Miliarakis • Archanès	
• Cretaquarium à Kato Gouvès		• LIMÉNAS CHERSONISSOU	112
• Fodélé • Les plages : Amnissos, Vathianos Kambos, Ammoudara et Lygaria		• MALIA	113
• KNOSSOS	107	• Krassi	

LE NORD-EST DE LA CRÈTE

• LE PLATEAU DU LASSITHI	115	• Vrouchas, Skinias, Sellès, la crique de Vlihadia et le monastère d'Arétiou	
• Le site post-minoen de Karfi et la grotte de Trapéza • Agios Géorgios • La grotte de Dikti • Le monastère de Vidiani		• D'AGIOS NIKOLAOS	
• AGIOS NIKOLAOS	120	À MOCHLOS	131
• Panagia Kéra • Kritsa • Lato		• Les gorges de Ha • Gournia	
• ÉLOUNDA	128	• MOCHLOS	132
• L'île de Spinalonga • Les anciennes salines d'Élounda • La baie de l'île de Kolokytha		• SITIA	135
• PLAKA	130	• La maison minoenne de Hamézi	
		• Le monastère de Fanéroménis	
		• L'arrière-pays de Sitia	

L'EXTRÉMITÉ ORIENTALE DE LA CRÈTE

• MONI TOPLOU	142	• KATO ZAKROS	149
• VAÏ	142	• XÉROKAMBOS	153
• Les plages des environs : Itanos et Maridati		• ZIROS	154
• PALÉKASTRO	144	• Le village vénitien de Voïla • Le manoir vénitien d'Étia	
• Les plages : Koureménos, Hiona et Karoumès		• MAKRYGIALOS	154
• ZAKROS	147	• Kalo Néro • Le monastère de Kap-sa • Pefki • L'île de Koufonissi (Lefki)	

LA CÔTE SUD-EST

- **IÉRAPÉTRA**..... 157
 - La plage de Long Beach • L'île de Chryssi (Gaïdouronissi) • Excursion dans les villages de montagne : Orino, Schinokapsala et Agia Fotia
- **MYRTOS**..... 162
- **DE MYRTOS À ANO VIANNOS** ... 163
 - Sykologos • Kato Symi
- **ANO VIANNOS**..... 164
 - Arvi
- **KÉRATOKAMBOS ET KASTRI**..... 164
- **TSOUTSOURO**..... 166
- **PYRGOS**..... 166
 - Les monts Astéroussia
- **LENDAS**..... 168
 - Les plages : Diskos, Pétraki, Loutra et Tripiti

LA MESSARA

- **GORTYNE**..... 171
- **ZAROS**..... 173
 - Le lac de Votomou • Les gorges d'Agios Nikolaos • Le monastère de Vrondisi • L'église d'Agios Fanourios • Kamarès et la grotte de Kamarès
- **VORRI**..... 175
 - Le monastère de Kalyviani
- **PHAISTOS**..... 176
- **AGIA TRIADA**..... 178
- **KAMILARI**..... 178
 - Kalamaki • La plage de Tymbaki
- **PITSIDIA**..... 181
 - La plage de Kommos
- **SIVAS**..... 182
 - Le monastère d'Odiyitria • Les gorges d'Agios Farago
- **MATALA**..... 184
 - La plage de Red Beach

Sur la route de Réthymnon

- **AGIA GALINI**..... 186
 - La plage d'Agios Pavlos
- **SPLI**..... 189
 - Kissos • Gerakari • La route en direction de Sfakia par Plakias

LA RÉGION DE RÉTHYMNON

- **RÉTHYMNON**..... 191
 - La nécropole d'Arméni • Le monastère d'Arkadi • Thronos • La vallée d'Amari • La grotte Géronospilio • Paraschakis Family Olive Oil Factory • La grotte de Sfendoni à Zoniana • Anogia
- La route du Psiloritis (plateau de Nida et grotte du mont Ida) • Axos • Panormos • Bali
- **GÉORGIROUPOLIS**..... 206
 - Le lac de Kournas • Le village de Kournas • Argiroupoli

LA RÉGION DE HANIA

- **VRYSSÈS**..... 212
- **VAMOS**..... 212
 - Les ateliers des dentellières à Gavalohori, et le souffleur de verre à Kokkino Chorio • Kéfalas et Ombrosghialos
- **KALYVÈS**..... 214
- **HANIA (LA CANÉE)**..... 215
 - Les plages : Néο Chora Beach, Agia Marina et Platanias • Vers le village de Malaxa • Aptéra • Platanias-Meskla-Thérissos • La presqu'île d'Akrotiri

LA CÔTE OUEST

- **KOLYMBARI** 234
 - Le monastère de Gonia • La presqu'île de Rodopos • Les petits villages de l'intérieur : église de Rotonda, Déliana et Pano Vouvés
- **KISSAMOS (KASTELLI KISSAMOU)** 235
 - Le port de pêche • Polyrrinia • La presqu'île de Gramvoussa et la plage de Balos
- **PHALASSARNA** 239
- **DE PHALASSARNA À ÉLAFONISSI** 242
 - Sfinari • Kambos • Afrotolaki • Kéfali • Le monastère de Chrysoskalitissa
- **ÉLAFONISSI** 244
- **LA ROUTE JUSQU'À PALÉOCHORA** 245

LE SUD-OUEST DE LA CRÈTE

- **PALÉOCHORA** 247
 - Les plages : Gramméno, Krios et Glikari
- **ITINÉRAIRE EN VOITURE JUSQU'À SOUGIA** 254
 - Azogirès • Téménia
- **SOUGIA** 255
 - Le canyon d'Agia Irini • La route d'Omalos
- **LES GORGES DE SAMARIA** 258
 - La plage d'Agia Roumeli • L'ascension du Mélindaou
- **LOUTRO** 266
- **LES GORGES D'ARADÉNA** 269
- **ANOPOLIS** 271
- **CHORA SFAKION (SFAKIA)** 272
 - Les gorges d'Imbros
- **GAVDOS** 275
- **FRANGOKASTELLO** 277
 - Les villages de Skaloti et Kapso-dassos
- **LA ROUTE DE FRANGOKASTELLO À SELLIA** 278
 - Rodakino • Sellia
- **PLAKIAS** 279
 - La plage de Souda • La plage de Damnoni • Myrthios • Assomatos
- **LES MONASTÈRES DE PRÉVÉLI** 284

- **INDEX GÉNÉRAL** 295
- **OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ?** 299

Recommandations à nos lecteurs qui souhaitent profiter des réductions et avantages proposés dans le *Routard* par les hôteliers et les restaurateurs : à l'hôtel, prenez la précaution de les demander **à l'arrivée**, et au restaurant, **au moment** de la commande (pour les apéritifs) et surtout **avant** l'établissement de l'addition. Poser votre *Routard* sur la table ne suffit pas : le personnel de salle n'est pas toujours au courant et une fois le ticket de caisse imprimé, il est difficile pour votre hôte d'en modifier le contenu. En cas de doute, montrez la notice relative à l'établissement dans le guide de l'année en cours et ne manquez pas de nous faire part de toute difficulté rencontrée.

NOUVEAU ET IMPORTANT : DERNIÈRE MINUTE

Sauf exception, le *Routard* bénéficie d'une parution annuelle à date fixe. Entre deux dates, des événements fortuits (formalités, taux de change, catastrophes naturelles, conditions d'accès aux sites, fermetures inopinées, etc.) peuvent modifier vos projets de voyage. Pour éviter les déconvenues, nous vous recommandons de consulter la rubrique « Guide » par pays de notre site **• routard.com •** et plus particulièrement les dernières **Actus voyageurs**.